

Obsah

Contents

	Strana		Page
Předmluva	8	Foreword	8
0 Úvod	9	0 Introduction	9
0.1 Výchozí podmínky	9	0.1 Background	9
0.2 Cíl systému environmentálního managementu	9	0.2 Aim of an environmental management system	9
0.3 Faktory úspěchu	10	0.3 Success factors	10
0.4 Model Plánuj – Dělej – Kontroluj – Jednej	10	0.4 Plan-Do-Check-Act model	10
0.5 Obsah této mezinárodní normy	12	0.5 Contents of this International Standard	12
1 Předmět normy	16	1 Scope	16
2 Citované dokumenty	17	2 Normative references	17
3 Termíny a definice	17	3 Terms and definitions	17
3.1 Termíny vztahující se k organizaci a vedení (leadershipu)	17	3.1 Terms related to organization and leadership	17
3.2 Termíny vztahující se k plánování	19	3.2 Terms related to planning	19
3.3 Termíny vztahující se k podpoře a provozu	21	3.3 Terms related to support and operation	21
3.4 Termíny vztahující se k hodnocení a zlepšování výkonnosti	22	3.4 Terms related to performance evaluation and improvement	22
4 Kontext organizace	28	4 Context of the organization	28
4.1 Porozumění organizaci a jejímu kontextu	28	4.1 Understanding the organization and its context	28
4.2 Porozumění potřebám a očekáváním zainteresovaných stran	29	4.2 Understanding the needs and expectations of interested parties	29
4.3 Určování rozsahu systému environmentálního managementu	30	4.3 Determining the scope of the environmental management system	30
4.4 Systém environmentálního managementu	32	4.4 Environmental management system	32
5 Vedení (leadership)	33	5 Leadership	33
5.1 Vedení (leadership) a závazek	33	5.1 Leadership and commitment	33
5.2 Environmentální politika	35	5.2 Environmental policy	35
5.3 Role, odpovědnosti a pravomoci v rámci organizace	38	5.3 Organizational roles, responsibilities and authorities	38
6 Plánování	41	6 Planning	41
6.1 Opatření pro řešení rizik a příležitostí	41	6.1 Actions to address risks and opportunities	41
6.1.1 Obecně	41	6.1.1 General	41
6.1.2 Environmentální aspekty	44	6.1.2 Environmental aspects	44
6.1.3 Závazné povinnosti	49	6.1.3 Compliance obligations	49
6.1.4 Plánování opatření	51	6.1.4 Planning action	51
6.2 Environmentální cíle a plánování jejich dosažení	54	6.2 Environmental objectives and planning to achieve them	54
6.2.1 Environmentální cíle	54	6.2.1 Environmental objectives	54
6.2.2 Plánování opatření pro dosažení environmentálních cílů	54	6.2.2 Planning actions to achieve environmental objectives	54
7 Podpora	57	7 Support	57
7.1 Zdroje	57	7.1 Resources	57
7.2 Kompetence	59	7.2 Competence	59
7.3 Povědomí	61	7.3 Awareness	61
7.4 Komunikace	63	7.4 Communication	63

7.4.1	Obecně.....	63	7.4.1	General	63
7.4.2	Interní komunikace	63	7.4.2	Internal communication	63
7.4.3	Externí komunikace	63	7.4.3	External communication	63
7.5	Dokumentované informace	68	7.5	Documented information	68
7.5.1	Obecně.....	68	7.5.1	General	68
7.5.2	Vytváření a aktualizace dokumentovaných informací	71	7.5.2	Creating and updating.....	71
7.5.3	Řízení dokumentovaných informací	72	7.5.3	Control of documented information	72
8	Provoz	75	8	Operation	75
8.1	Plánování a řízení provozu.....	75	8.1	Operational planning and control	75
8.2	Havarijní připravenost a reakce.....	79	8.2	Emergency preparedness and response	79
9	Hodnocení výkonnosti	81	9	Performance evaluation	81
9.1	Monitorování, měření, analýza a vyhodnocování ...	81	9.1	Monitoring, measurement, analysis and evaluation.....	81
9.1.1	Obecně.....	81	9.1.1	General	81
9.1.2	Hodnocení souladu	83	9.1.2	Evaluation of compliance	83
9.2	Interní audit	85	9.2	Internal audit	85
9.2.1	Obecně.....	85	9.2.1	General	85
9.2.2	Program interního auditu.....	85	9.2.2	Internal audit programme	85
9.3	Přezkoumání systému managementu	88	9.3	Management review	88
10	Zlepšování.....	90	10	Improvement	90
10.1	Obecně.....	90	10.1	General	90
10.2	Neshoda a nápravné opatření	90	10.2	Nonconformity and corrective action	90
10.3	Neustálé zlepšování	91	10.3	Continual improvement	91
Příloha A	(informativní) Návod k používání této mezinárodní normy.....	93	Annex A	(informative) Guidance on the use of this International Standard	93
Příloha B	(informativní) Porovnání ISO 14001:2015 a ISO 14001:2004	113	Annex B	(informative) Correspondence between ISO 14001:2015 and ISO 14001:2004	113
	Bibliografie.....	116		Bibliography.....	116
	Český abecední rejstřík.....	117		English alphabetical index of terms	117